

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Martes, 31 de julio de 1934

Núm. 2.704

AL DIA

¿LA SALVACION?

Europa central continúa acentuando la taquicardia europea. El mí-núsculo "führer" austriaco se derrumbó a pistoletazos sobre las espesas alfombras de la Cancillería, víctima del nuevo estilo de atentado en cuadrilla que el bandidaje nazi tiene organizado para imponer su terror.

Nada del viejo magnicidio anarquista, con su héroe romántico, suicida y paranoico. Con su técnica gansteriana, este sistema del crimen colectivo es más vil, más repugnante y más eficaz.

Fórmase un ruido de plañidos internacionales ante la figura deshecha a tiros. No es sólo el rumor del duelo lógico en las esferas oficiales de los países. Trátase de un asesinato vulgar, en el sentido científico de la palabra, esto es, del delito de un exaltado ideológico, y para juzgarle se apelaría al eterno resorte jurídico y policial sin derivaciones ni consecuencias, con la única secuela de pesames prestigiosos y el comentario en el café: —Bueno; y esto, ¿para qué?

Ahora, no. Desconectáronse los tímbrs solemnes de las Embajadas, vibraron las primeras palabras iracundas, no se pudo detener el gesto violento, exasperado y rencoroso.

En la dialéctica pacifobélica que desde hace doce años mantiene el tono discursivo y sonriente en el diálogo internacional se ha podido deslizar una frase tan estúpida como ésta: —Como el atentado de Sarajevo...

Pero, ¿es que puede hablarse así? Pero, ¿es posible pensar así? Pero, ¿es que no hay nada, nada, que nos aleje definitivamente de aquella fecha con que el mundo hizo una parada y arrancó, de nuevo, hacia el porvenir?

Nos separan treinta millones de muertos, multitudes que existen al margen de la fisiología, con ojos de vidrio, piernas de madera y el torso escueto, huérfano de brazos y el cerebro vacío, a oscuras o iluminado por voltios disparatados de locura o luces tortuosas de estupidez. Es que hay una exhumación perpetuamente acusadora, que no acabaremos de enterrar nunca, que está siempre propicia a organizar el desfile de sus harapos.

Nos separan veinte años de reflexión sobre las cruces, bajo las que el mundo guarda su dolor más inútil. Veinte años de asombro, de inquietud, de un lenguaje universal para apretarnos un poco en el duelo común.

No sé si biológicamente habremos progresado en nuestras reacciones primitivas. El problema tiene incógnitas más fáciles, resoluciones de una simplicidad tan simple que aleja de su misma solución.

El mismo tablero, los mismos jugadores siempre; siempre los mismos rivales—amigos en la disputa del campeonato—y las mismas piezas de ajedrez.

Los disparos de Viena tienen todo el aspecto de una señal. No faltaría un buen puñado de razones sentimentales para provocar una inmediata repulsión hacia el tema. Pero no se carece tampoco de un magnífico vocabulario exaltador, de una formidable telegrafía de banderas y del más tupido tejido de intereses.

Hay, sin embargo, algo que detiene en las conciencias limpias y normales el terror acicatado por el asesinato de Dollfuss.

La guerra de 1914 no fué sólo el primer hachazo en una economía, el cementerio inmenso, el hospital terrible. Fué el fin y la iniciación de un período histórico insoportable. Se despeñaron, arrastrados por el eco de la metralla, los tronos más seguros del mundo. En una punta de Europa se derrumbaron muchas cosas más.

Las máquinas de matar en poder de los hombres, sólo sirven para eso: para matar. Y el crimen es siempre una falsa manera de salvarse, aunque en principio pueda parecer una auténtica salvación.

¡Ah, si los hombres percibieran el momento crítico de tenderse la mano por encima de las distancias, de las ideas, de las patrias y del honor...!

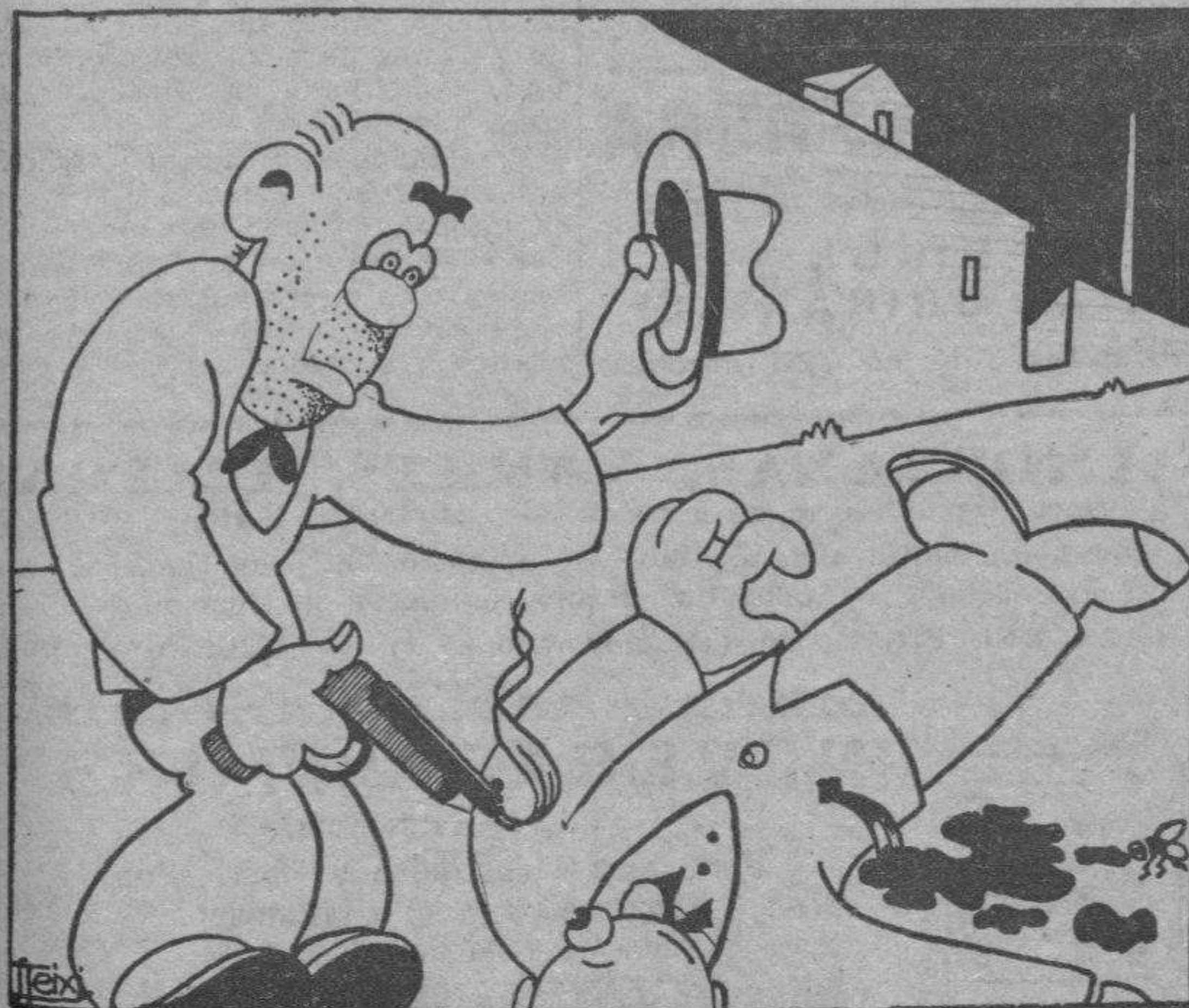
Pero entonces un crimen como el de Austria no supondría más que una crónica extensa en el espacio habitual de las necrológicas importantes.

EUSEBIO CIMORRA

(Reproducción prohibida.)

Nada cuesta quedar bien

Por "Teixi"



—¡Cuánto siento el haberle confundido! Ya perdonará usted.
—No, hombre. ¡No faltaba más!

HECHOS

EL ALCALDE VA A ORDESA

Merece usted descansar, querido don Miguel. Le deseamos el más regenerador de los reposos en el valle de Ordesa. Pero... No estaba usted en el poder municipal, por ausencia, durante el mes de diciembre. en el espacio el eco de las tormentas de tiros. ¿No hubo once muertos? Marchó usted a Madrid, pocos meses después, y estalló una bomba ante Comisaría. Resultante: una catástrofe, dos o tres muertos.

Volvió usted a la gran ciudad y estalló otra bomba, esta vez en la calle Cuatro de Agosto.

Anuncia usted su viaje a Ordesa, en vacación municipal y privada, y, a la vez, anuncian no sabemos qué conturbaciones, más o menos misteriosas, para días inmediatos. La Ciudad está alarmada apenas supo que usted se disponía a marchar.

Sabemos que usted, gran deportista, hace de "Helios" una institución zaragozana. No desconocemos que usted, querido señor López de Gera, llega por las tardes a la Alcaldía más que fatigado, porque en su cotidiana visita al Padre Ebro nada, salta, corre, juega al tenis y, en suma, convierte usted aquel paraje en una playa como la de Deauville. Tampoco desconocemos que se deja caer en su sillón y dice que, en efecto, el deporte es bueno, pero que quizá no sea tan saneador como supone el vulgo. Y durante unos minutos duerme usted y sueña en voz alta mezclando los problemas municipales con los deportivos. Luego, repuesto físicamente, entra usted de lleno, con su lucidez habitual, en generoso empeño de gran zaragozano y su amor a la Ciudad, en las cuestiones municipales.

Habremos de examinar sus dudas, para conocer si usted es o no tan gran deportista como supone.

Estas dudas tienen fundamento extraño: el de querer convencernos de que usted es una especie de mascota municipal. Nos convendría que no saliese de Zaragoza. Apenas sale usted resuena en la Ciudad el estampido de una bomba o zumban colmenas de pistolas.

Nos aseguran que lleva usted a Ordesa "piolet", cuerdas para las escaladas y otros elementos de alpinismo. Protestamos, querido alcalde. Pues si sólo con marcharse hay bombas, ¿qué ocurriría si usted quisiera imitar a Alberto de Bélgica y decidiese inmortalizarse en Zaragoza mediante una caída material en el Pirineo como las que no ha tenido ni tendrá municipalmente y que sería presagio catastrófico poro todos?

Si ahora se repiten las graves incidencias en lo sucesivo le prohibiremos salir de la Ciudad. Quedará en el despacho de la Alcaldía prendido por la cadena de su palabra de honor, y si quiere verle su familia que vaya allí, y si quiere resolver sus asuntos privados que le visiten allí.

Vuelva pronto, señor López de Gera, vuelva pronto y no nos tenga inquietos. Porque esta tarde hablábamos de ello en la Redacción y llegó un visitante que, al enterarse, exclamó:

—Voy a casa a decir a mi familia que no salga. Espero una bomba...

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

Sobre la producción triguera

Más de una vez he afirmado que no es aceptable hablar, como hacen no pocas personas, de las cosas sin conocerlas, ya que, aun conociéndolas, puede sufrirse error, y lógicamente esa posibilidad de error aumenta si no hemos estudiado el tema en la fuente viva de la realidad.

Mucho se ha hablado, y aún se habla, de la enorme cosecha cereal de este año agrícola y esa abundancia que sirvió de banderín de enganche para conmovier y alterar la vida campesina, si bien es cierta, en parte, no es para enloquecer de entusiasmo a nadie.

Hemos pasado un mes alejados de Madrid y en contacto con labradores y con labriegos, y de todo eso hemos deducido que la cosecha de este año será una buena cosecha, pero no será una cosecha del tipo que se ha propalado.

Aleatoria siempre la producción agrícola, que pende en todo caso de muchos y bien difícilmente asequibles elementos, cuya reunión y coincidencia es casi milagrosa—lluvias en tiempo y cantidad conveniente, temperatura adecuada a cada una de las fases del ciclo vegetativo—, el hombre puede cooperar con las fuerzas naturales solamente, y no es poco, verificando racionalmente las operaciones del cultivo, mejorando en aquellos casos que es factible con esas operaciones, con las labores del suelo y del subsuelo, las condiciones físicas de ambos y favoreciendo con ello las reacciones químicas imprescindibles para que el vegetal se apropie y asimile las substancias nutritivas que necesita para su desarrollo.

Y a más de ello, fundamentalmente, sin que ni por un solo momento se olvide, es necesario que el labrador confíe a la tierra una semilla, un plantón, un bárbado, de excelente calidad, si ha de obtener un producto que merezca la pena de ser obtenido.

Hemos visto este año algunos trigos que bien pudiera el labrador que los sembró haberse ahorrado la molestia y el gasto de hacerlo.

¡Lástima de suelo, lástima de tiempo y lástima de dinero!

Las personas que conocen el agro español desde hace muchos años —y nos contamos entre ellas—hemos de convenir en que el labrador, globalmente considerado, progresa y avanza en la perfección del cultivo.

Pero es imposible ocultar que no realiza ese avance ni en la forma ni con la rapidez necesarias.

El labrador español abona sus campos; pero los abona un tanto empírica y atropelladamente, mineralizándolos, pues al carecer, como carece, de suficiente materia orgánica, y ello es resultado de la torpe orientación que ha producido la pérdida de importante superficie pastoril, apela al aumento de las dosis de los abonos minerales con grave y evidente perjuicio, como se está demostrando un día y otro.

El labrador español, que intrínsecamente es el mejor labrador del mundo, como también está demostrado, aún no se ha decidido, o tal vez no haya podido en algunos casos, a entrar por completo en el buen camino, y por ello, aceptando de buen grado y utilizando acertadamente el maquinismo agrícola en aquellos territorios en que ello es posible, utilizando en buena parte las conquistas de la Ciencia aún no ha hecho firme propósito de atacar en su base la causa principal de que su negocio no alcance el grado de prosperidad que requiere y por su esfuerzo merece.

Nos referimos a la selección de semillas, de plantones, de barbados, como también queda indicado al principio.

Y hoy a la vista del campo cereal español que hemos visitado, como también queda dicho, en centenares de fincas, es desoladora, o cuando menos poco grata, nuestra impresión.

Parece como si no pocos labradores ignorasen que de un padre raquítico, enfermo, no puede nacer un hijo vigoroso.

Confían a la tierra cualquiera clase de trigo, sin seleccionar, sin cuidarse de su ascendencia; sin estudiar las características de esa semilla, las de la tierra en que ha de germinar, la climatología, etc.

Y así es el resultado.

La selección es la base cierta de una producción remuneradora.

Una mala, una mediana semilla producen indefectiblemente una mala, una mediana cosecha, que ocasiona los mismos gastos de dinero, trabajo, etc., que ocasiona el cultivo de una buena, de una excelente semilla, que nos ofrece una mejor cosecha, un mayor negocio.

Bien merece que nos ocupemos en perfeccionar la producción cereal y especialmente la triguera, que contribuye anualmente con cerca de dos mil millones de pesetas al incremento del Tesoro nacional.

RAMIRO VILLARINO Y CAMPERO

CONSECUENCIAS

Contra un acuerdo de la Diputación

La decisión de la Gestora para conceder el cobro de cédulas personales tiene consecuencias. No nos referimos a lo político, sino a lo legal.

Parece —no afirmamos— que hubo en los procedimientos algunas infracciones que pueden invalidar el fallo.

Hoy, según se nos asegura, será presentado un documento en petición de que sea invalidado el concurso, pues el adjudicatario, señor Azcona Inza, constituyó la fianza en efectos públicos sin acompañar a éstos la póliza de adquisición, según determina, de modo indeclinable, el artículo 12 del Reglamento de Contratación Provincial.

También se nos ha dicho que como al primero de los que concurrieron no exigieron aquella póliza ninguno de los siguientes la presentó, hecho que, de ser cierto, invalidaría el concurso por manifiesta infracción legal.

DOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Dos obreros heridos de gravedad

Trabajando en las obras del Instituto de Higiene sufrió una caída desde una altura de tres metros el obrero Juan Gundio Ramos, de 28 años de edad, casado, con domicilio en la calle del Cerezo, 35.

Fué conducido al Hospital provincial, en cuyo establecimiento se le apreció contusión en la región lumbar y erosión en el brazo izquierdo.

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

En accidente del trabajo resultó herido con traumatismo en la región posterior de la caja torácica, con formación de hemotórax, José Royo Navarro, de 68 años de edad, casado, jornalero, con domicilio en Granada, 14.

Fué asistido en el Hospital provincial, siendo declarado su estado de grave.

Impresiones y noticias zaragozanas

HORAS SANGRIENTAS

Una mujer mata a un hombre de un balazo

EL SUCESO

En la madrugada de ayer, lunes, a la una próximamente, una mujer dió muerte a su amante, disparándole un tiro en la cabeza.

La protagonista del suceso es Marina Montón Pérez, de 27 años de edad, casada, domiciliada en Antón Trillo, 4, y su víctima, José Peña Nadal.

El suceso se produjo en la calle de Bilbao, según confesó la autora del homicidio al presentarse espontáneamente en Comisaría.

Manifestó al agente de guardia que había obrado en tal forma porque su amante le había dicho que iba a matar a su esposo.

Marina le arrebató el revólver que la víctima le había enseñado al exponerle sus propósitos, y, como decimos anteriormente, le disparó un tiro que le produjo la muerte en el acto.

La desgraciada hizo entrega del arma con la que cometió el crimen; un revólver, sin marca, con cuatro cápsulas y un casquillo.

Durante toda la declaración Marina hizo gala de gran serenidad, no perdiendo la calma ni un solo momento.

El inspector de guardia, don Ramón Lozano, dispuso que se trasladasen al lugar del suceso agentes de Policía y de Seguridad, para comprobar cuanto llevamos dicho.

En efecto; frente al edificio de la Enseñanza aparecía un hombre, tendido en el suelo, sobre un charco de sangre que le manaba de la sien derecha.

Confirmado el crimen se personó en Comisaría el juez de guardia, señor Martín Clavería, quien tomó declaración a la detenida.

Seguidamente se trasladó a la calle de Bilbao, ordenando el levantamiento del cadáver.

ANTECEDENTES

Tanto la protagonista del suceso como la víctima eran casados.

Hace algún tiempo abandonaron a sus cónyuges para hacer vida marital, pero recientemente, por los frecuentes disgustos que tenían, se separaron, volviendo José Peña al lado de su esposa y marchando Marina Montón a vivir con una hermana suya.

No por esto se habían interrumpido las relaciones, pues los dos amantes continuaban viéndose a diario, como lo hicieron en la noche del domingo, que estuvieron paseando por la Gran Vía.

EL MOVIL

Según la autora del suceso, su amante se obstinaba en continuar las relaciones, por más que ella insistía en su propósito de reintegrarse a su hogar.

Cuando surgía esta conversación José amenazaba a Marina diciéndole que iba a matar a su marido y mostrándole el arma con la que pensaba hacerlo.

Una de estas escenas fué la que antecedió al suceso pasional a que nos referimos.

Sin embargo, hay otra versión, se-



José Peña Nadal, muerto en el dramático suceso ocurrido anteanoche. (Foto. A. de la Barrera)

gún la cual José deseaba romper las relaciones con Marina y ésta le amenazaba de muerte en caso de que lo hiciera así.

Sea como fuere, es el caso que las relaciones entre los amantes no eran muy cordiales en los últimos tiempos y que el trágico final tenía que sobrevenir sin precisar cómo y cuándo.

LA VICTIMA

Según referencias particulares, José Peña Nadal es casado, como su amante, y está empleado de mozo de limpieza, en el Mercado de Pescados.

Durante el verano se dedicaba a expender helados, en un carrito, en la plaza de la Seo.

Precisamente uno de estos días había solicitado del Ayuntamiento

una licencia de tres meses para ampliar el negocio de helados, que llevaba con un hermano suyo.

Contaba 38 años de edad y tenía hijos de su matrimonio.

LA AUTORA

El carácter de Marina Montón queda pintado a lo largo del relato del suceso.

Su tranquilidad después de cometido el crimen era pasmosa.

En Comisaría estuvo bromeando con los guardias y pasó largo rato leyendo una novela.

El pasado sábado precisamente, su cónyuge presentó la demanda de divorcio, que rápidamente había de tramitarse.

El marido de Marina fué detenido ayer y aquélla trasladada a la cárcel.

vida judicial

NO MOLESTEIS A MODESTA

Modesta es una mujer de rostro agraciado, que ayer, al terminar el juicio oral, rogaba al presidente, señor De Juana, ordenase que no la molestasen.

Pero esa mujer de cara tan agraciada tiene la desgracia de sufrir el "gran mal", que se le agudiza porque a ese mal añade el que ella pone de su parte: le gusta la bebida.

Y por aquello y por esto parece ser objeto de alguna burla por los chicos del barrio y ella se defiende de los chiquillos y les tira piedras.

La escena se repitió uno de los primeros días del mes de junio último y la cólera de Modesta hizo intervenir a unos guardias que intentaron apaciguarla.

Pero, ¡que si quieres! Porque Modesta se encolerizó más y la dió contra uno de los guardias, al que arañó la cara y le ocasionó desperfectos en el traje de uniforme.

El final ya podrá presumirse que fué una causa por atentado. El juicio oral se celebró ayer, porque el delito cae dentro de la ley de Orden público, para conocer del mismo el Tribunal de Urgencia.

Modesta dijo que ella era tranquila y apacible mientras no la molestaban con burlas y que el que se las hiciese las pagaría.

Los médicos forenses, señores Ros y Ostalé, con el alienista doctor Rey Ardid, dictaminaron sobre el trastorno mental de la procesada, que sufrió, indudablemente, un equivalente de epilepsia.

El fiscal, señor Lafuente, recogió el dictamen pericial para encuadrar una atenuante muy calificada y solicitar, por el delito de atentado, la pena de cuatro meses y un día de arresto.

El defensor, señor García Velasco, pretendió dar la equivalencia de una eximente a ese trastorno mental transitorio de la procesada para interesar la absolución.

Y el Tribunal condenó a Modesta a la pena de dos meses y un día de arresto y una multa, y como con el abono de prisión la tenía cumplida fué puesta en libertad.

¡Dejad en paz a Modesta!

UNA NOTA

De la Asociación de Proprietarios de Fincas Rústicas

La Asociación de Proprietarios de Fincas Rústicas de Aragón, nos envía, para su publicación, la siguiente nota:

"El Comité de enlace de Entidades Agropecuarias de España, del que forma parte el presidente de esta Asociación, don Manuel Sierra Pomares, está realizando activas gestiones en Madrid para buscar solución al problema triguero. Teniendo en la actualidad noticias muy optimistas respecto a este asunto, hasta el extremo de que se espera el que en fecha próxima salga una disposición en la "Gaceta" que lo aclare y solucione completamente".

INFORMACION MUNICIPAL

El alcalde, Sr. López de Gera, ha marchado al valle de Ordesa

EN USO DE LICENCIA

El alcalde, señor López de Gera, haciendo uso de la licencia que le fué concedida en la última sesión municipal, ha marchado al valle de Ordesa, donde se propone pasar unos días descansando.

Durante su ausencia se hace cargo de la Alcaldía el primer teniente de alcalde don Felipe Lorente.

RESULTADO ECONOMICO DE UN FESTIVAL

En la mañana de ayer visitaron al alcalde, señor López de Gera, los señores que constituyen la Junta de vecinos de la calle del Conde de Aranda, al objeto de hacerle entrega de 300 pesetas, cantidad resultante del festival celebrado en el Monumental Cinema a beneficio de las colonias escolares.

Al propio tiempo solicitaron la concesión de gallardetes y la Banda Municipal para un acto que, con motivo de la inauguración del alumbrado de dicha calle, celebrarán los vecinos de la misma.

SE HA HECHO CARGO DEL DESPACHO DE LA SECRETARIA MUNICIPAL DON EMILIO IBÁÑEZ PAPELL

Habiéndose ausentado, con licencia oficial, el secretario de la Corporación municipal, señor Ibáñez, se ha hecho cargo del despacho de los asuntos de la Secretaría municipal don Emilio Ibáñez Papell.

PARA HACER PROPAGANDA DE LA LOTERIA EXTRAORDINARIA

Ayer visitó al alcalde don Juan Miró Ferrer, delegado del Comité Central de la Cruz Roja Española, que viene a Zaragoza para hacer propaganda de la lotería extraordinaria de la Ciudad Universitaria y la de la Cruz Roja.

El señor López de Gera, enterado del deseo de su visitante, le ofreció prestarle todo el apoyo posible, facilitándole el cumplimiento de su misión.

CORTE DE AGUA EN ALGUNOS BARRIOS

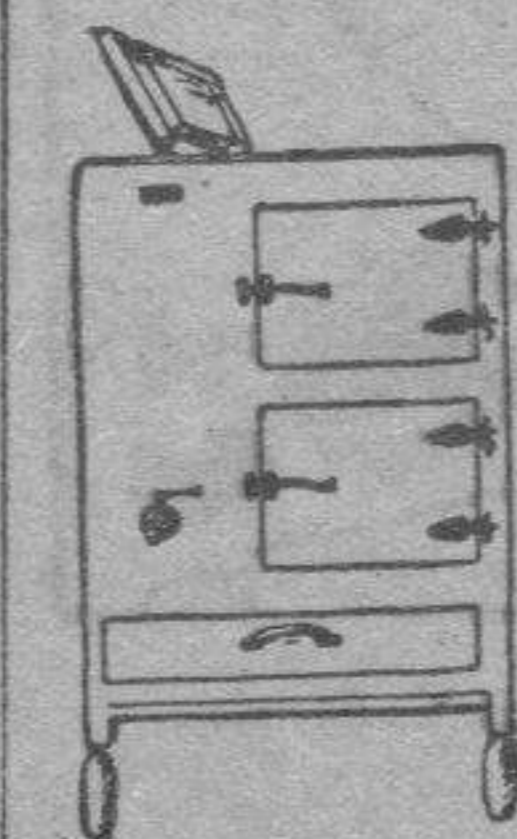
Se advierte a los vecinos de la calle de Miguel Servet, Camino de San José, Paseo de la Mina y calles que afluyen a éste que carecerán de agua desde las doce horas del día de hoy, martes, hasta las cuatro de la madrugada de mañana, miércoles, a causa de tener que ampliar las tuberías para mejorar el abastecimiento de dichas calles, cuya operación se realizará en el menor tiempo posible.

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker de París.
RINON
VIAS URINARIAS
INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE
Estudio científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete
PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46



NEVERAS "ITURB"

(Marca registrada)

Para usos industriales y domésticos
Venta directa al consumidor

Esta Casa no tiene sucursales
Fábrica: CALLE DE LAS CORTES, 3 - Teléf. 54-63
Despacho: MADRE RAFOLS, 5 -- Teléfono 22 - 78
ZARAGOZA

HIPOTECAS ~ PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes, facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etcétera, sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores, a largos plazos y con facilidades para su devolución intereses desde seis por ciento anual.

CENTRO FINANCIERO. Cortes, 561, pral. dcha. BARCELONA

CAMAS METALICAS LAS MEJORES IRISARRI

Colaboraciones. - Comentarios diversos

REPORTAJES TRASATLANTICOS

Itinerario núm. 1: Mediterráneo - New-York - Cuba

IV

UNA ENTRADA A NEW-YORK EN LA QUE PARA NADA SE MIENTA A LA ESTATUA DE LA LIBERTAD

A las seis de la mañana se abarloo a nuestro costado la gasolinera de las autoridades del puerto. Arriamos la escala real y suben a bordo los médicos de la Sanidad y los inspectores del "Immigration Service". Toman posesión de varias mesas del salón-café; aceptan, como quien ejerce un derecho indiscutible, los obsequios de boca — especialmente "líquidos de alta graduación", a pesar de la ley seca, todavía en vigor — que les ofrece el sobrecargo, y por último ordenan que vayan pasando en fila india los pasajeros de primera, segunda y tercera que se dirigen a New-York. Luego mandan formar a toda la tripulación y demás pasajeros para La Habana, con el fin de comprobar si no hay ningún enfermo epidémico y hacer a la vez el recuento de la tripulación, esto para confrontarlo a la salida y ver si falta alguien, en cuyo caso imponen una fuerte multa al barco por haberles dejado escapar.

Las leyes de inmigración son aquí severísimas, y sus representantes las ejercen mediante una absurda metáfora, dura y arbitraria. Véase un caso: En mi anterior viaje a ésta venía con nosotros un matrimonio, ella yanqui y él español nacionalizado norteamericano. Este había llevado a su compañera a conocer España, de donde regresaban después de dos años. En la ausencia les nació un niño. Pues bien: las autoridades se negaban a admitirlo, alegando que era extranjero y que no traía sus papeles en regla (!). Tres días tuvo que pasar la pobre madre sola con su hijito, mientras el padre se volvía loco en tierra para conseguir el desembarque.

Reclamado por la maniobra de entrada subo al puente. El práctico de puerto está ya en él, fumando el puro grueso y maloliente de los americanos fornidos, pero sin dejar por eso las mandíbulas libres de machacar chicle. Saludos cordiales. El capitán le ofrece un cocktail explosivo mientras se viran las anclas.

Unos instantes después enfilamos la entrada de la bahía, y New-York aparece ante nosotros envuelto en su característica neblina. Es así como más me gusta verlo: el Hudson y el East-River lamiendo el triángulo de Manhattan, invisible por su parte baja por la cortina de brumas grisáceas, y sobresaliendo por encima de ellas a alturas que sólo pueden ser miradas desde lejos sin recibir la sensación precursora del vértigo, las siluetas macizas y esbeltas de los rascacielos. De esta forma parece semejar, no lo ameno de la bahía y con el banco de nieblas al fondo, una ciudad irreal flotando entre las nubes de un cielo marino.

En cambio, con cielo despejado, la visión más exacta que se tiene de New-York viniendo por el lado del mar es la de una ciudad-juguete. Precisamente la altura de sus "buildings" es tan desproporcionada con la distancia que se sufre un fenómeno parecido al espejismo, y hace suponer que "aquello" es un pueblecito liliputiense hecho con preciosas casitas de cartón para que sirvan de juguete. La visión no es de colosal grandeza, no; es, para mayor paradoja, de empujamiento. La primera sólo se obtiene al contemplar desde la calle los colosales que vencerían las leyes de la gravitación.

Sin embargo, New-York no asombra. Están tan acostumbrados "a verlo" los que aquí vienen por primera vez que todo lo encuentran naturalísimo, y aun a veces todavía defraudan, porque la imaginación nos lo supuso dotado de cosas mucho más extraordinarias. ¡Se ha exagerado tanto de New-York!

Lentamente nos aproximamos al muelle de la Trasatlántica, que es el "pier" 8 del East-River, el otro brazo del Hudson que separa New-York City de Brooklyn. Se nos acercan tres remolcadores, que tienen un procedimiento muy americano para ayudar a los barcos a atracar: a empujones, a choques. Nada de tirar de cables; eso es muy lento para ellos. Con sus costados acolchados por gruesas bandas de filásticas se nos colocan, de frente, a proa y a popa, y tan pronto como sus tajamares, provistos de defensas, hacen el contacto con la obra muerta del casco, fuerzan la máquina, y a topetazos, a empujones, nos meten en un santiamén en el estrecho callejón del "pier".

Ya estamos otra vez en el "dock", sobre el que flamea la nueva bandera española, y donde hasta hace po-

co se leía en su fachada con letras doradas: "Spanish royal mail line" (Línea real española de vapores correos), título que aquí era de cierto efecto... (Señores sicarios: ¿He ofendido en algo?)

Quedamos a pocos cables aguas abajo del Brooklyn y muy cerca de la calle cuyo título es como una evocación mágica para los hombres todos de negocios: Wall Street. Pero he aquí una sorpresa que nada me sorprende. Veo hacia City Wall un rascacielos de cúpula niquelada que no estaba la última vez que vine a New-York, hace cinco meses. Lo único que recuerdo haber visto allí entonces era un andamiaje de vigas de acero; nada más. Pero los cinco meses que yo he estado ausente les han bastado a sus constructores para transformarlo en grandioso edificio. New-York renueva incesantemente sus sorpresas al visitante. Donde meses antes sólo se veía un solar o una manzana de casas sucias, ahora se admira un gigantesco "building" color rosa, dorado o plateado.

Estas construcciones son cada día más audaces y originales, y tienen, dentro de la extravagante arquitectura yanqui, una belleza singularísima. No son como los que parecen cajas apiladas. Los de ahora hacen recordar la arquitectura híbrida de los asirio-babilónicos. Y la semejanza se completa por el remate de sus torres-cúpulas, que consisten en una impecable geometría de líneas todas rectilíneas, como sin duda fueron los más hermosos templos de la dorada Babilonia, a juzgar por los vestigios de aquellas fenecidas civilizaciones.

Por la noche estos edificios se iluminan desde sus terrazas o templetos con faros invisibles de potente luz, rojos, verdes o azulados, cuyos haces luminosos parecen venir de ignorados puntos del cielo. Como algunos rascacielos sólo albergan oficinas, y en éstas no se trabaja por la noche, las partes inferiores quedan en sombras, dando desde lejos la impresión exacta de que sus llameantes pirámides son templos mágicos colgados en un vacío, sin base alguna de sustentación.

Nuestro barco ha establecido ya la comunicación con tierra. Al otro lado de la plancha un gentío grita y gestícula, con agitaciones epilépticas, saludando a los recién llegados. Estos se agolpan al portalón, pugnando por salir todos a un tiempo. Hay codazos, pisotones, confusión general y saltos de obstáculos por encima de las maletas. Ahora todos se han vuelto mal educados. Todos son igualmente torpes e igualmente desatentos. Nadie conoce a nadie. Nadie tiene tiempo de despedirse de nadie. El YO de cada uno vuelve a ser una I mayúscula como un rascacielos. Tampoco los oficiales somos ya nada para ellos. Estamos en el portalón porque la cortesía nos manda acompañar hasta la puerta a los que fueron nuestros huéspedes. Pero los que nos adularan antes ahora pasan fingiendo mentirosas distracciones para no saludar. Y las damas que nos abrumaban con sus atenciones pegajosas ya no nos recuerdan. Y las damitas que nos perseguían tenazmente con tiernas miradas (¡se aburrían tanto!...), se van sin mirarnos.

Sólo algunas románticas de pies desmesuradamente grandes (made in U. S. A.) y pelo de estopa nos dedican un melancólico "¡Good-bye!" y un suspirante "darling". Con éstas ya tenemos correspondencia para rato, pues las americanas se cartean con todo el mundo. Es para lo único que no les duele el tiempo. Nosotros recibimos cartas de muchas, incluso hasta de las conocidas en la calle. Bien es verdad que algunas lo hacen porque están estudiando español, y ven en nosotros un modo más práctico de aprenderlo. De éstas tenemos buenas amigas que han hecho grandes progresos, gracias a lo cual irán pronto colocadas a la América del Sur con magníficos sueldos. Son cuatro neoyorquinas cien por cien. Las "Zapater" las llamamos nosotros a causa del tamaño de sus pies, que son imponentes (en Norteamérica "se llevan" mucho). Por cierto que a ellas les tiene intrigas lo de "Zapater"; pero ya les hemos dicho que eso es un piropo en español. Tan pronto como llegamos a New-York se toman un día de vacación, que nos dedican por entero. Ellas mismas vienen a buscarnos a bordo con su coche y ya no nos dejan... bueno, hasta muchas horas después.

Y así es, en efecto. Hemos llegado a las nueve. Son ahora las diez. Estoy en mi camarote vistiéndome para salir a tierra. Y he aquí lo que me anuncia el camarero, que es andaluz:

—De parte del segundo oficial que haga er favó de bajá, que han yegao las "Sapater".

FRANCISCO ESCARTIN

ATROPELLADO

Resultó herido en una pierna

Fué atropellado por la caballería del carro que guiaba, Julián Gracia Gálvez, de 15 años de edad, jornalero, residente en Almonacid de la Sierra.

Trasladado a Zaragoza, ingresó en el Hospital provincial.

Presentaba contusión en la pierna izquierda.

caballería que tiraba de la tartana se enganchó en una anilla de la cabezada y en el forcejeo para liberarse cayó a tierra, alcanzando el vehículo a la víctima, que se encontraba sentada en la acera, vendiendo verduras.

Trasladada al Hospital provincial, fué asistida de avulsión en la uña del dedo pulgar izquierdo, con probable fractura del segundo y tercero metatarsiano y hematoma en la región metatarsiana del mismo.

Su estado fué calificado de pronóstico reservado.

EN LA PLAZA DE LA MAGDALENA

Una tartana atropelló a una vendedora

En la plaza de la Magdalena, esquina a la calle de Palomar, fué atropellada por la tartana Z-202 Agueda Gracia Sancho, de 58 años de edad, casada, con domicilio en la calle de Palomar, número 42.

El atropello fué debido a que la

FIESTAS DE BARRIO

Festival artístico del barrio de la Magdalena



Leonor Fajardo, elegida "Miss barrio de la Magdalena". (Foto. A. de la Barrera)

Organizado por la Comisión de Festejos del barrio de la Magdalena, y en honor de sus vecinos, se celebró en el teatro Principal el domingo, a las diez y media de la noche, un festival artístico.

La sala del coliseo municipal presentaba un aspecto animadísimo, con todas las localidades ocupadas por los vecinos del citado barrio, predominando el sexo femenino.

El programa, muy atrayente, se cumplió en todas sus partes. Después de la sinfonía la bella señorita Conchita Almenara se adelantó al proscenio y dijo con arte de buena recitadora una poesía muy inspirada alusiva al acto.

A continuación un cuadro artístico, integrado por notables aficionados, puso en escena la graciosísima farsa cómica de Carlos Arniches "La casa de Quirós". El papel de la protagonista estuvo a cargo de la señorita Angelita Almenara, que lució sus dotes de excelente actriz cómica en todas sus intervenciones. Admirable "don Gil de Quirós", el señor Serrano; graciosísimos Muñoz y Marco en sus respectivas interpretaciones de los papeles de Casimiro y Lucio, y coadyuvando perfectamente al mejor conjunto la señora Marco y las señoritas Alcalde, Ortega, Martín y los señores Simón, Sanz, Franco y Canales. La obra salió sin el menor bache, prueba del dominio de los artistas. También se puso de manifiesto la buena dirección escénica de Joaquín Marco.

Seguidamente se celebró la elección de "Miss Magdalena" entre las señoritas vecinas del barrio. El Jurado estaba compuesto por conocidos artistas zaragozanos. Las señoritas que se presentaron al certamen llegaron al escenario por el patio central, siendo muy aplaudidas al ser presentadas por el secretario. Después de deliberar ampliamente el Jurado otorgó el título de "Miss Magdalena" a la señorita Leonor Fajardo, y un accésit,

con premio de setenta y cinco pesetas, a la señorita Luz Iso Tambo.

Al ser leída el acta con el fallo y al imponerse la banda a la nueva "Miss" hubo en el público división de opiniones entre los partidarios de una u otra señoritas.

Como final se celebró un gran festival de Jota, actuando una notable rondalla, y, entre otros jotos, las afamadas cantadoras Raquel Ruiz y Camila Gracia, que fueron aplaudísimas.

El público quedó encantado del festival.

Frontón Aragonés

Martes, 31 de julio, a las 10 y media de la noche. - Precios populares de verano

Primer partido, a 35 tantos
OLAVEAGA II y CHURRUGA (rojos)
contra **GURIDI y CHILENO (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos
Segundo partido, a 40 tantos
FORURIA y ALLENDE (rojos) contra
RICARDO y ARETIO (azules)
Segunda quiniela, a 5 tantos

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

NEVERA PIRINEO
Para uso DOMESTICO E INDUSTRIAL
Fábrica-Avda. Mayo 25 (Barrio San José)
Teléf. 5306
TALLER Santa Cruz 8 ZARAGOZA
CONSTRUCTOR
MARIO DOMINGO

MAS INFORMACION NACIONAL

cho y molinetes, entró a matar con enorme valentía...

Los novillos de Marraco, bravo el primero y mansos y difíciles los otros tres.

La Empresa le San Esteban de Gormaz y Berlanga, que presenció la corrida, contrató a Lázaro Obón...

PACO BERNAL OBTUVO UN EXITO CLAMOROSO

SAN VICENTE DE TYROLSS (Francia).—Seis novillos de Pero-gordo, superiores, para Antofñete Iglesias, Paco Bernal y Félix Almagro.

Buena entrada.

Antofñete Iglesias fué cogido por el primer novillo, pasando a la enfermería. Le apreciaron una herida grave.

Paco Bernal y Almagro tuvieron que despacharse la novillada, mano a mano.

Félix Almagro estuvo valiente con la capa y la muleta, siendo ovacionado. Cortó las orejas en su primero y tercer novillo.

Paco Bernal tuvo una tarde excelente. Toreó valiente y de cerca, con capa y muleta, haciendo faenas superiores. Mató a volapié, siendo calurosamente ovacionado.

RESULTO COGIDO EL BANDERILLERO PASCUAL BERNAL

En la novillada de San Vicente de Tyrolss (Francia) resultó cogido aparatosamente el banderillero zaragozano Pascual Bernal.

Fué asistido en la enfermería, donde le apreciaron una herida grave en el tercio medio del muslo izquierdo, con orificios de entrada y salida.

Pascual Bernal ha sido trasladado a Zaragoza, quedando instalado en la clínica del doctor Pérez Serrano.

En Puerto de Santa María

REBUJINA, NIÑO DEL MATADERO Y VENTURITA

Las reses lidiadas no dieron juego.

Rebujina, regular. Niño del Matadero cortó las dos orejas de su primero. En su segundo resultó cogido. Venturita, muy valiente. Cortó una oreja. Al matar a su segundo saltó el estoque, hiriendo a un empleado de la plaza.

Venturita también ingresó en la enfermería, donde se le apreció un fuerte varetazo.

¿Le gustaría a Ud. volver a oír cantar la canción del "Zingaro vagamundo"?

JOSE MOJICA y ver bailar a ROSITA MORENO una auténtica y típica danza húngara? - Vea

EL REY DE LOS GITANOS Hablada en español ULTIMO DIA FRONTON CINEMA

MAÑANA EL CARNET AMARILLO En español, por ELISSA LANDI

ACTOS POLITICOS

Dice Gordón Ordás que debe reorganizarse racionalmente la economía nacional

También debe laborarse sin desmayo por la unión de los republicanos. En un mítin de Acción Popular se censura a los que no defienden al régimen

ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA IZQUIERDA REPUBLICANA

MADRID.—En el domicilio social de Izquierda Republicana se celebró ayer la asamblea provincial de Madrid, discutiéndose y aprobándose el reglamento de esta organización.

A continuación se eligió la siguiente Comisión ejecutiva: Presidente, don Luis Fernández Clerigó; vicepresidente, don Vicente Costales; secretario, don José Vicerter; vicesecretario, don Santiago Tínao; tesorero, don Raimundo Arias, y contador, don Enrique Sanz.

REUNION ACCIDENTADA

BARCELONA.—En el Centro Autonomista de Dependientes de Industria y Comercio celebróse con extraordinaria concurrencia la Junta general ordinaria. La reunión había despertado gran expectación...

ASAMBLEA DE LA JUVENTUD DE ACCION CATALANA

BARCELONA.—En Cuenfat del Vallés se ha celebrado una asamblea de la Juventud de Acción Catalana Republicana. Por la mañana se verificó el anunciado mítin...

PROPAGANDA SOCIALISTA

LEON.—En el pueblo de Castrocaleón, partido judicial de La Bañeza, se celebró un mítin de propaganda socialista...

ACTO ORGANIZADO POR ACCION POPULAR

MELILLA.—En el teatro España se ha celebrado un acto político organizado por el partido de Acción Popular.

Hicieron uso de la palabra el diputado a Cortes don Manuel Jiménez Fernández y don Emilio Hermda, quienes hicieron la apología del ideal del partido en términos elocuentes.

También manifestaron reiteradamente su adhesión al régimen republicano, que es la más fiel expresión de la voluntad del pueblo.

Los citados oradores, con gran energía, censuraron la obra realizada por los anteriores Gobiernos y ensalzaron con entusiasmo la llevada a cabo por el actual.

También reprobaron la actitud de aquellos elementos que figuran en el partido de Acción Popular y pertenecen a él y no actúan con entusiasmo en defensa del régimen constituido.

MITIN DE RENOVACION ESPANOLA

PONTEVEDRA.—En la plaza de toros, y con escasa concurrencia, se celebró un mítin de Renovación Española, en el que tomaron parte los diputados a Cortes señores Lis, Maura (don Honorio), Amado y Calvo Sotelo.

Atacaron a los socialistas y singularmente al señor Prieto, afirmando que son los que se han aprovechado del advenimiento de la República.

Arremetieron contra los que se llaman derechas de la República, y afirmaron que el señor Gil Robles y Acción Popular han fracasado.

El acto terminó con orden. En la calle varios grupos cantaron la Internacional mientras salían los asistentes.

UN DISCURSO DE GORDON ORDAS

CORUÑA.—En el teatro Rosalía de Castro se ha celebrado esta mañana el anunciado acto radical-socialista, último de los organizados por dicho partido durante la pasada semana.

Presidió el señor Echevarría, presidente del Comité provincial, que después de unas palabras relativas a la situación actual de la política española hizo la presentación de los oradores.

El señor Valera comenzó su discurso diciendo que a la República le queda todavía por realizar parte de su programa. Se lamenta de ciertas campañas, que califica de insidiosas...

Se mostró en desacuerdo con parte de la política que se practica y dijo que las izquierdas adoptarán sus normas desde el Poder, supeditando los intereses partidistas...

El señor Gordón Ordás comenzó refiriéndose a la frase de Aristóteles "el principio de la sociedad es la amistad", y dijo que, desgraciadamente, estamos muy lejos de este admirable pensamiento.

SUCESOS

Cuando viajaba en el techo de un vagón recibe un golpe mortal

Gravemente herido al caerse de una moto. Asesinan al capataz de un cortijo de una puñalada. Es herido por los agentes al intentar agredir a éstos

MIEMBRO DE ACCION POPULAR AGREDIDO

MADRID.—Mediada la mañana de ayer se produjo algún revuelo en la calle de Espoz y Mina, originándose carreras y sustos, creyendo que se trataba de otro hecho de mayor importancia.

Según la referencia de la Dirección General de Seguridad, a eso de las doce de la mañana, en la citada calle de Espoz y Mina, un grupo de extremistas apaleó al miembro de acción Popular don Narciso Campillo Balboa, de 32 años, profesor particular con domicilio en la calle de Lope de Rueda, número 18.

El agredido fué cacheado, encontrándose una pistola calibre 9, cargada y con su correspondiente licencia.

En la Casa de Socorro del Centro fué asistido el señor Campillo Balboa de lesiones y magullamiento, de pronóstico reservado.

RESULTA GRAVEMENTE HERIDO AL CAERSE DE LA MOTO QUE GUIABA

MADRID.—En la carrera de San Isidro se cayó de la motocicleta que guiaba, y se produjo lesiones de carácter gravísimo en la cabeza, el

varse lo que une y no lo que separa, dan paz a su lengua o a su pluma, y que los republicanos deben reaccionar contra ellos si quieren lograr el acuerdo de todos para el bien común.

Para el señor Gordón el postulado que debe ser más claro y terminante entre todos los republicanos es el del trabajo, para llevar al cumplimiento del país que se desea abordar a fondo...

Estudia la cuestión del paro obrero detenidamente, aduciendo datos impresionantes, y dice que, como solución provisional, puede recurrirse a las obras públicas adecuadamente combinadas...

Hace un llamamiento a todos los ciudadanos para que aporten su esfuerzo en pro de una España mejor y termina su discurso afirmando, una vez más, que ningún republicano tiene derecho a erigirse en árbitro de los destinos del nuevo régimen...

Hace un llamamiento a todos los ciudadanos para que aporten su esfuerzo en pro de una España mejor y termina su discurso afirmando, una vez más, que ningún republicano tiene derecho a erigirse en árbitro de los destinos del nuevo régimen...

obrero de Aviación Militar Luis García Barué, de 33 años.

En estado agónico fué trasladado al Equipo Quirúrgico del Centro, donde quedó hospitalizado.

MUERTO POR VIAJAR EN EL TECHO DE UN TRANVIA

MADRID.—La Guardia civil del puesto de Las Matas comunicó, a las diez y media de la noche de ayer, detalles de un trágico accidente ocurrido en el tranvía de Segovia...

Los viajeros que venían hacia Madrid en uno de los coches de tercera, observaron, al llegar a Las Matas, que del techo del vagón caía sangre. Avisaron a los empleados y éstos subieron, descubriendo el cadáver de un hombre con la cabeza destrozada.

El coche fué separado del convoy y se dió aviso al Juzgado correspondiente, que acudió a la estación, logrando identificar el cadáver, que resultó ser el de José García Robledo, de 14 años.

MUERTO DE UNA PUÑALADA

MALAGA.—En una taberna de la carretera de Capuchinos discutieron

en la tarde de hoy Francisco Pérez Vega, de 19 años, pescador, y Pedro Bandera Mayorga. El primero hizo uso de una navaja, infiriendo a su contrincante dos heridas, una en el vientre y otra en el muslo izquierdo.

Curado en la Casa de Socorro de la Merced, falleció a poco de ingresar en el Hospital.

EL CAPATAZ DE UN CORTIJO ES ASEGINADO

GRANADA.—En el cortijo del Pino, del término municipal de Churrriana, un individuo llamado Manuel de la Cruz Rodríguez, alias "el Legionario", agredió al capataz del cortijo, José Alcalde Rosales, dándole muerte.

Perseguido de cerca el criminal por la Guardia civil y viéndose imposibilitado para huir, se presentó en la Comisaría de Vigilancia de esta capital.

El Juzgado instruye diligencias.

AL INTENTAR AGREDIR A LA POLICIA ES HERIDO POR LOS AGENTES

CADIZ.—Según comunica el jefe de Policía gubernativa de San Fernando, en ocasión que iban en un automóvil por la Avenida de la República los agentes de Vigilancia que practicaron la detención de los de las salinas "Margarita", salió al paso del coche un individuo que infundió sospechas.

Requerido por el agente don Enrique García Escribano, el indicado individuo amenazó a dicho agente, quien ante la actitud del desconocido hizo un disparo al aire con intención de amedrentarlo.

ATACADORES DETENIDOS

CADIZ.—En virtud de las investigaciones llevadas a cabo por el agente de Policía don Enrique García Escribano, han sido detenidos por agentes de Policía y fuerzas de la Guardia civil de San Fernando los individuos Antonio Oliva Parra, Manuel Cortejosa Marín, Joaquín Acosta y Agustín Rodríguez Nieto, quienes se confesaron como autores del atraco y robo hechos al capataz de las salinas "Margarita", de aquel término, habiéndose recuperado todo el dinero robado.

SALON DORE

HOY, UNICO DIA EXITO DEFINITIVO



Hablada totalmente en español

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

CONSTITUCION DE LA UNION GENERAL DE SINDICATOS DE CATALUNA

BARCELONA.— En la Casa del Pueblo se han reunido los Sindicatos en asamblea, para constituir la Unión General de Sindicatos de Cataluña.

Asisten 136 delegados, en representación de cuarenta y seis organizaciones obreras.

Se aprobó el Reglamento y se procedió a la designación del Comité ejecutivo.

El diputado del Parlamento Catalán señor Franjosa pronunció un discurso resaltando la importancia que tiene para el futuro de Cataluña la constitución de la nueva entidad.

El acto terminó dentro del mayor entusiasmo.

REGRESO DE LOS SEÑORES ULLED Y GUERRA DEL RIO

BARCELONA.—Ha regresado de la Costa Brava el señor Guerra del Río.

También ha regresado el director de Trabajo, señor Ullé, que conferenciará con el consejero de Trabajo, para tratar del traspaso de los servicios a la Generalidad de Cataluña.

LA SITUACION DEL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

SEVILLA.—El alcalde ha recibido aviso del ministro de la Gobernación para que inmediatamente se presente en Madrid.

La situación del Ayuntamiento es tan grave que se teme por la paralización de los servicios.

Los funcionarios municipales han dirigido un telegrama al ministro de la Gobernación protestando de que no hayan cobrado sus sueldos, a pesar de haber en Caja quinientas mil pesetas.

BILBAO.— Se ha reunido en el Ayuntamiento la Comisión interina designada por los Municipios de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava, para la defensa del concierto económico.

Se acordó que la constitución definitiva de dicha Comisión se veri-

La situación en Austria es grave todavía

Grandes precauciones durante los funerales por Dollfuss.—Ha sido detenido el asesino del canciller.—Un pacto de mutua ayuda entre Rusia, Alemania, Polonia, Checoslovaquia y los países del Báltico.—La difícil situación del Ayuntamiento de Sevilla

fique mediante elecciones, que tendrán lugar el 12 de agosto en los respectivos Ayuntamientos.

También acordaron dirigirse al jefe del Gobierno, pidiéndole que con urgencia se celebren elecciones provinciales, por considerarlo ineludible para el interés de las provincias.

LA FUERZA PUBLICA SORPRENDIO UNA REUNION DE EXTREMISTAS

CACERES.—El gobernador civil tuvo noticia de que algunos elementos socialistas y comunistas se proponían quedar reunidos en las inmediaciones de la estación de Villar.

Fueron enviadas a dicho lugar fuerzas de Asalto y de la Guardia civil, que sorprendieron a los reunidos, entre los que se encontraba el diputado socialista don Luis Romero.

Este manifestó que estaba allí porque le habían invitado a una jira campestre.

Fueron detenidos cincuenta y dos extremistas.

Otros lograron huir al advertir la presencia de la fuerza pública.

VIAJE DEL SULTAN DE MARRUECOS

TANGER.—Procedente de Francia ha llegado el Sultán.

En señal de duelo por la muerte del mariscal Lyautey, rogó que se suprimieran las visitas oficiales.

Solamente recibió al ministro de Francia y al representante de las autoridades indígenas.

LA SITUACION EN AUSTRIA

VIENA.—Continúan registrándose incidentes, especialmente en Aberndorf, ciudad fronteriza a Baviera.

Un gendarme austriaco resultó herido de un tiro de fusil, disparado desde la orilla del río, perteneciente a Alemania.

Los contingentes italianos, provistos de tanques y canoas, están concentrados cerca de Bolzano. A pesar de ello, no se cree en una acción armada.

Durante el día de ayer se registraron diversos actos terroristas en el territorio austriaco, especialmente en Aberndorf.

PARECE QUE NO SE CONCEDE EL "PLACET" PARA VON PAPPEN

VIENA.—El Gobierno no ha concedido todavía el "placet" a von Pappen para su designación como ministro de Alemania en Viena.

PARA EVITAR LA ENTRADA DE FUGITIVOS AUSTRIACOS

VIENA.—Las autoridades alemanas han dispuesto que sea cerrada la frontera austro-bávara, con el fin de impedir la entrada de los nacional-socialistas austriacos en territorio alemán.

CUATRO DIVISIONES ITALIANAS EN LA FRONTERA AUSTRIACA

ROMA.— Las cuatro divisiones italianas que han tomado posiciones en la frontera austriaca ocupan los puertos de Presis, Brénner, Carwin y paso de Sal Cándido, apoyándose sobre la base de Balzano-Udine.

UN DISCURSO DEL MINISTRO AUSTRIACO EN EE. UU.

NUEVA YORK.—El ministro austriaco en Nueva York ha pronunciado un discurso ante el micrófono de una emisora de radio.

Culpó a los nacional-socialistas de Alemania del asesinato del canciller Dollfuss.

Afirmó que el ministro alemán en Viena dirigía la propaganda hitlerista.

FUE DETENIDO EL ASESINO DE DOLLFUSS

VIENA.— En el interrogatorio a que ha sido sometido el exsargento Otto Planetta ha confesado ser el autor de los dos disparos que mataron al canciller Dollfuss.

Afirmó que había obrado por venganza personal, ya que a él le habían expulsado del Ejército.

Se ocupó al detenido una pistola cuyo calibre coincidía con el de las balas que produjeron la muerte al canciller Dollfuss.

EL JURAMENTO DEL NUEVO GOBIERNO

VIENA.— Ante el presidente de la República, Miklas, ha jurado la Constitución el nuevo Gobierno.

SOLEMNES FUNERALES

VIENA.— En la catedral de San Esteban hubo funerales en memoria del canciller Dollfuss.

Varias ametralladoras, con personal dispuesto a disparar, fueron colocadas en las calles próximas.

Estas medidas tenían por objeto evitar la aproximación de personas, ante la posibilidad de que pudiera intentarse algún acto de violencia cerca de los ministros.

LA ACTITUD DEL PRINCIPE STARHENBERG

VIENA.— El príncipe Starhenberg, cuando supo que no iba a ser designado para ocupar el cargo de canciller, recomendó a sus amigos que no produjeran incidentes.

Parece que los amigos del príncipe Starhenberg estaban dispuestos a promover disturbios en señal de protesta.

HUELGA DE OBREROS DE AUTOBUSES

LA HABANA.— Se han declarado en huelga los obreros de siete Compañías de autobuses.

Los huelguistas piden el reintegro de cuatro obreros despedidos. Se espera que se unan a los huel-

guistas los obreros de otras Compañías.

ZOZOBRO UNA LANCHAS Y PERECIERON CINCO PERSONAS

TRIN.— En el lugar denominado "Ponto Tizino" ha naufragado una barca, cayendo al agua sus veinte ocupantes.

Han sido extraídos de las aguas cinco cadáveres.

ENTIERRO DEL MARISCAL LYAUTEY

NANCY.— El cadáver del mariscal Lyautey fué trasladado a casa de los duques de Lorraine.

Se organizó la comitiva fúnebre, que desfiló ante numeroso público.

Parece que presenciaron el paso del cadáver más de cien mil personas.

TRESCIENTOS NAZIS EN LA FRONTERA YUGOESLAVA

VIENA.—Trescientos nazis se hallan detenidos en la frontera yugoeslava.

Las tropas austriacas no quieren entablar combate porque como se encuentran tan cerca de la frontera, los tiroteos que se produjeran tendrían derivaciones internacionales.

CESA LA RESISTENCIA NAZI

BELGRADO.—Ha cesado la resistencia que oponían los nazis en Carintia y Estiria.

Trescientos nazis han pasado la

frontera después de haber volado un puente situado en territorio austriaco.

HACIA UN PACTO DE MUTUA AYUDA EN EL BALTICO

MOSCOU.—El ministro de Negocios Extranjeros estoniano ha celebrado varias entrevistas con Litvinoff.

Parece que el ministro ha expresado la actitud favorable de Estonia a un pacto de mutua ayuda entre Rusia, Polonia, Alemania, Checoslovaquia y Estados bálticos.

HUELGUISTAS QUE VUELVEN AL TRABAJO

SAN FRANCISCO.— Se anuncia que doce mil obreros del puerto que se encuentran en huelga desde el nueve de mayo se reintegrarán al trabajo mañana.

CHICAGO.—El Sindicato de Marineros ha anunciado que mañana, martes, reanudarán el trabajo.

INGLATERRA NO INTERVENDRA EN AUSTRIA

LONDRES.— Contestando a una pregunta que le dirigió un diputado, el ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Simon, ha dicho que el Gobierno británico vigila atentamente los acontecimientos de Austria y que no procede intervenir ni se ha pensado en ello.

Tampoco se ha pensado en reunir al Consejo de la Sociedad de Naciones para estudiar la situación actual.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa



FIESTAS DEL BARRIO DE LAS FUENTES. — Arriba: Los corredores a la salida para El Burgo. Los que ganaron: Primero, Pedro Román; segundo, Francisco Muñoz. Abajo: Grupo de bellas señoritas del barrio que alegran las fiestas. (Fotos. Lafuentes).

ARCAS "SOLER"
de un solo BLOQUE MACIZO.
CON BLINDAJE (patentado)
incombustibles é impermeables al SOPLETE
FÁBRICA Y DESPACHO: ALDANA, 3 BARCELONA. TEL. 31853
SALÓN DE EXPOSICIÓN: ALDANA, 5 (TEATRO CIRCO OLYMPIA)

Representante por Zaragoza
D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

IMAN

SIEMPRE A LA CABEZA

Mayores surtidos
Mínimos precios



Plaza Lanuza, 16
(Mercado)

Teléfono 29-49

Muy diversas informaciones

CARTA ABIERTA

A LA CLASE VETERINARIA

Señor don Ignacio García Samper de Calanda

Distinguido amigo y compañero: Veo que me felicitas por mi escrito publicado en LA VOZ DE ARAGON, bajo el título de "Veterinarios postergados", y uno la tuya a las muchísimas recibidas de Aragón y otras regiones españolas. Sólo falta que en la forma vayamos unidos, ya que coincidimos en un todo en el fondo y será bastante claro para ti.

Mucho celebro que, en bien de la Veterinaria española, te hayas entrevistado con don Vicente Iranzo, médico luchador y amante de la unidad sanitaria. Yo también me entrevisté en Zaragoza con otro médico, don Manuel de Frutos Albareda, presidente de honor del Cuerpo de Inspectores Municipales de Sanidad, infatigable luchador por los médicos y respetado por practicantes titulares, y me prometió interesarse por mi causa, que es la tuya y la de los veterinarios municipales.

En defensa de la A. N. V. E., cuando esta organización fué suspendida, me entrevisté en Calatayud con el director general de Sanidad, don Antonio Horcada Mateo, suplicándole rehabilitación de la A. N. V. E. con motivo de la asamblea de inspectores municipales de Sanidad.

Mucho celebro seas vocal de la A. N. V. E., ya que a ella pertenezco desde hace unos doce años (y lo siento ahora, porque más de un asunto, por tu mediación, se me hubiera atendido, y algunas de mis iniciativas quizá hubieran servido para redención del veterinario rural).

Amigo García, haces en contra mía una afirmación que nuestra amistad debe tolerarla. Yo leo las revistas afectas a la A. N. V. E. y te voy a requerir para que leas, en la "Semana Veterinaria" del 22 de julio, el artículo "Sobre la nueva ley de Coordinación Sanitaria", y para que la excepción confirme el extracto un párrafo que dice: "Pero regla ha quedado el veterinario a la deriva..."

Yo afirmo que en la ley de Coordinación de Servicios Sanitarios estamos postergados. Lo dices tú también y dirán quienes conocen la legislación veterinaria. En espíritu no hay que estar en el mundo material.

Sabrás que el cargo de inspector de Higiene Pecuaria no existe en España y caso de que la ley Sanitaria pudiera, en espíritu, referirse a veterinarios municipales tú, que eres directivo de la A. N. V. E., debes saber que todos los rurales no fueron inspectores de Higiene Pecuaria, y esto me confirma que esta inclusión espiritual no fué obra de veterinario y sí de otro sanitario que se acordó de los cientos y postergados veterinarios municipales.

Leí con delectación las ponencias y conclusiones de la A. N. V. E., celebradas este año y el pasado; sus entrelíneas, forma de expresión, incluso el ya histórico art. 40, donde los provinciales reconocieron para nosotros el pago por el Estado, como única forma de "hacer" sanidad, ganadería y patria. Me recuerda esto una asamblea que se celebró en Madrid por el Bloque Sanitario, presidiéndola el conde de Romanones. Hubo discursos, aplausos, autobombos, entusiasmo, etc., y todo se interrumpió porque un rural, médico, dijo: "¡Queremos que nos pague el Estado!".

No piensas bien al suponer en mí un error funestísimo: el de pretender crear el Cuerpo de Inspectores Municipales Veterinarios, y divagas en apreciaciones que hacen suponer que con razón o sin ella hay que sujetarse a una disciplina. La sumisión, el orden y el respeto a la ley,

inspirados en buena voluntad, es mi lema y a él acomodo mi persona y profesión. Pero de esto a seguir disciplinas partidistas, con perjuicios de derechos o desigualdad de trato entre compañeros, no estoy ni estaré conforme. Yo amo a la A. N. V. E. en unión de veterinarios que la sola posesión del título les une y se

ampan mutuamente, sin necesidad de medidas coercitivas, y representados proporcionalmente en su Junta directiva. A esto tiende principalmente crear el Cuerpo de Inspectores Municipales, con derechos iguales porque igual es su título, obligaciones iguales, impedir se cubran las Inspecciones municipales por veterinarios de Cuerpos del Estado en activo o retirados y establecer escalafón y clasificación de par. (Termina al final de la última columna).

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Para Soria, donde pasarán la temporada de verano, ha salido don José de Pablo con su bella esposa y monjísimos niños.

—Ha marchado a Buñuel la distinguida señorita Isabel López Sierra.

—Encuétrase en el Balneario de Panticosa, desde hace algunos días, el doctor don Julio Ariño, médico de la Beneficencia provincial.

—Ha marchado a San Sebastián, desde donde se dirigirá a Italia, para visitar en Venecia la Exposición Internacional de Bellas Artes, el notable artista Guillermo Pérez.

—De Gurrea de Gállego se ha trasladado a Aragüés del Puerto don Miguel Bretos.

—Se trasladó de Alcañete a Villar de los Navarros, don Babil Mayoral.

—Regresó de Barcelona, donde pasó una breve temporada, nuestro querido compañero de Redacción el dibujante don Luis Teixidor "Teixi".

—Han salido: Para Saques (Huesca), don Nicanor Baró y familia; para el balneario de Corconte, don Tomás Pelayo; para idem, don Emilio Falcó.

—Ha regresado de Biescas don Manuel Cardos.

—De Madrid se ha trasladado a Zarauz el magistrado de esta Audiencia don Mariano Miguel con su distinguida esposa y madre política.

—La encantadora señorita Carmen Monreal Amador se ha trasladado desde La Almunia a Arenys de Mar para pasar una temporada con sus tíos, los señores de Amador.

—Ha marchado a San Sebastián, donde pasará la temporada veraniega, nuestro querido amigo el exalcalde de Zaragoza don Manuel Pérez Lizano.

—Salió para San Sebastián y varias poblaciones francesas la bellísima y encantadora señorita Victoria Miramón, acompañada de su gentil hermana Visitación Miramón.

—Salió para San Sebastián don Florentino Moreno acompañado de su bella esposa, doña Concha Duarte, de su monjísimos hija Conchita y de su gentil hermana política Maruja Duarte.

—Salió para Vinuesa (Soria), con el fin de pasar la temporada veraniega, don Tomás Miramón y su distinguida esposa, doña Pilar López.

—Salió para Madrid, por asuntos comerciales, nuestro buen amigo don Francisco Roncalés.

—Llegó de San Sebastián don Francisco Martínez.

—Llegó de Muel don Luis Gálvez.

—Ha salido para Madrid, por asuntos profesionales, nuestro buen amigo el profesor de esta Facultad de Medicina doctor don Fermín Rabal.

JUSTA DESIGNACION

Ha sido nombrado secretario del Congreso Internacional de Historia de la Medicina, que se ha de celebrar en Madrid el año 1935 el doctor Oliver, querido amigo nuestro. Ostentará la presidencia en este Congreso el doctor Marañón.

CONDECORACION

Ha sido condecorado nuestro buen amigo don Manuel Arboli con la Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco.

Por tan merecida distinción le felicitamos cordialmente.

(Viene de la columna central).

tidos donde se respeta el mérito y la antigüedad en forma justa y de acuerdo con el padrón del art. 82 del reglamento de Mataderos, que está incumplido por los Ayuntamientos y censurado por los veterinarios.

Para terminar, amigo García, formar el Cuerpo de Inspectores Municipales no debe asustarte y debes patrocinarlo, ya que eres vocal de la A. N. V. E. ¿No está esta Asociación integrada por veterinarios del Cuerpo de Sanidad Militar, por individuos del Cuerpo Nacional de Inspectores, por compañeros del Cuerpo de Higienistas, por catedráticos del escalafón del profesorado? ¿Pues qué lógica es la que impide formar el Cuerpo de Inspectores Municipales dentro del seno de la A. N. V. E.?

¡Vivir los rurales aislados debe acabarse, si hay espíritu de clase, y no servir más de comparsa, aplaudiendo a unos y a otros y vivir de conmiseración!

Saludándote cordialmente termino este asunto en la Prensa. Podemos llevarlo a las Asociaciones.

Siempre tuyo, q. e. t. m.
JOSE DE FRUTOS

SENSACIONAL OFERTA RADIO

Cambiamos todos los receptores universales de cualquier marca, abonando la mitad del valor pagado por ellos

Elija entre estos tres excelentes receptores

CROSLEY



MODELO "HOLLYWOOD"

Cinco válvulas. - Corriente alterna

550 pesetas

Plazos desde 25 pesetas al mes
Sin primera entrega

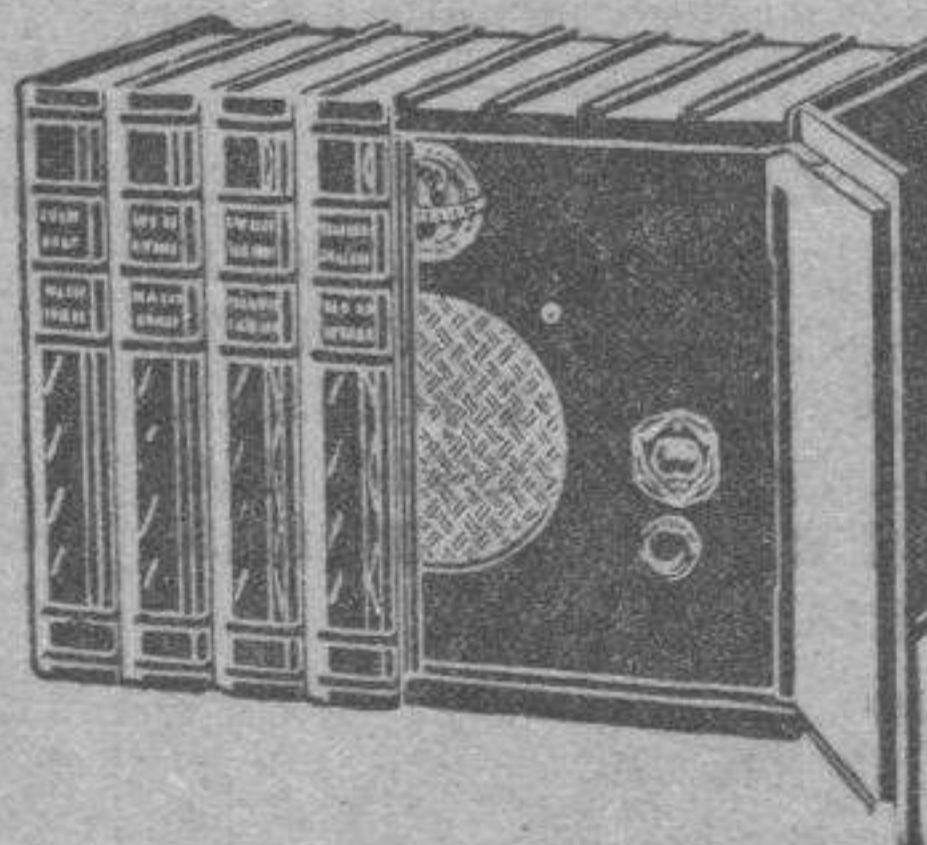


MODELO "LIBRARY"

Cinco válvulas
Corriente alterna

600 pesetas

Plazos desde 25 pesetas al mes
Sin primera entrega

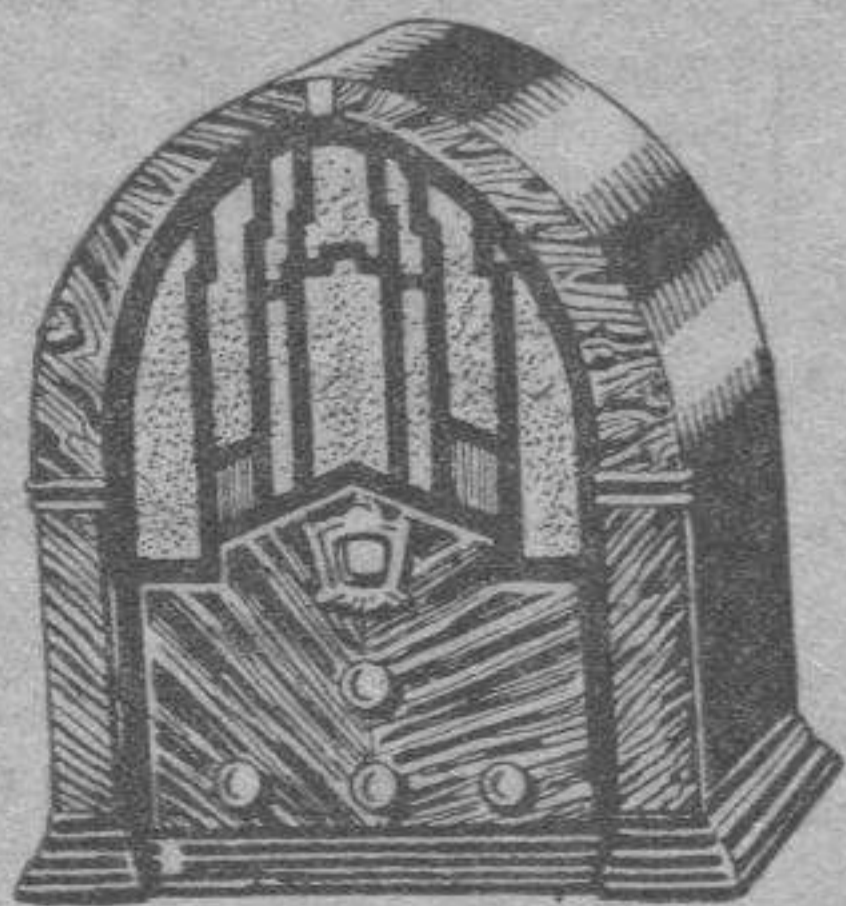


MODELO "PRESIDENT"

Ocho válvulas. - Corriente alterna

850 pesetas

Plazos desde 40 pesetas al mes
Sin primera entrega



EXCLUSIVA UNICA OFICIAL "CROSLEY"

Casa Sabater

DON JAIME, 27. ~ ZARAGOZA

